المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

رقم السجل التجاري : ١٣٣٥ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي - قطاع التجزئة)

المكتب المسجل : مرفأ البحرين المالي

برج المرفأ الشرقي <u>ص.</u>ب: ٢٠٠٠٢

المنامة - مملكة البحرين

أعضاء مجلس الإدارة : جاسم محمد الصديقي - رئيس مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة - نائب رئيس مجلس الإدارة

هشام أحمد الريس

رياض عيد اليعقوب

عبدالله عبدالكريم شويطر

د خالد محمد الخزرجي

مصطفى غازي خريبا

فؤاد طارق خان

يوسف إبراهيم الغانم

محمد عبد المحسن الراشد

الرئيس التنفيذي : سطام سليمان القصيبي

سكرتير مجلس الإدارة : محمد عبدالله صالح

مدققو الحسابات : كي بي إم جي فخرو - البحرين

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	١
المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	
بيان المركز المالي الموحد المختصر	۲
بيان الدخل الموحد المختصر	٣
بيان التغير ات في حقوق الملكية الموحد المختصر	٥ _ ٤
بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر	٦
بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر	٧
بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر	٨
إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة	11 - 9



كى بي ام جي فخرو ذ.م.م. التدقيق الطابق الثاني عشر برج فخرو صندوق بريد ۷۱۰، المنامة مملكة البحرين

تليفون : ۲۲٤۸۰۷ ۱۷ ۹۷۳++ فاكس : ۹۷۳ ۱۷ ۲۷۷٤۳+ الموقع الإلكتروني : www.kpmg.com/bh س.ت : ۲۲۰

تقرير مدققى الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة للمصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، والتي تتكون من :

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩؛
 - بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩؛
- بيان التغير ات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر للسّعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩؛
- بيان مصادر واسمستخدامات الزكاة وصمسندوق الأعمال الخيرية الموحد المختصم للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠٠ سبتمبر ٢٠١٩؛
 - و الإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن أعضاء مجلس إدارة المصرف مسئولون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

الاستنتاج

٦ نوفمبر ٢٠١٩

بناءاً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كرى بى الا جي

۳۱ دیسمبر	۳۰ سېتمېر	إيضاح	
۲۰۱۸	7.19		
(مدققة)	(مراجعة)		
			الموجودات
1 10 1	V/ W/ I		الموجودات نقد و أر صدة لدى البنوك
99,8.1	V£, ٣٤٨		العد والصده لدى البلوك ودائم لدى مؤسسات مالية
£٣,٦٣٧	۸۱,۲۹٥		ودائع الذي موسسات مالية موجو دات النمو يلات
777,78.	19.,018	۸ ۹	موجودات المعويات استثمار في الصكوك
171,878	174,512	٠,	السلمار في الصنوب التأجير موجودات مشتراة لغرض التأجير
11,070	17,986		موجودت مسرره عرفض التجير أقساط إيجارات مستحقة
0.,. 49	10,707	1.	المعالد إيبارات مسعه استثمارات في أوراق مالية
۱۸,۰۸۱	14,.41	, ,	استثمارات عقارية المستثمارات عقارية
1,701	7,701		عقار ات قيد النطوير
17,891	۲۸,9٤٠		موجودات أخرى
٧,٨٦٥	Y,111		عقارات ومعدات
10.,989	947,495		إجمالي الموجودات
		1	المطلوبات
101,789	177,777		ودائع من مؤسسات مالية
۱۲۰,٤٧٠	18,701		ودائع من مؤسسات غير مالية وأفراد تمويل متوسط الأجل
£1, 50Y			تموين منوسط الا جن حسابات جارية للعملاء
1.,017	7Y,Y • • • • • • • • • • • • • • • • • •		حسبات جاریہ سعمرء مطلوبات أخرى
٤٠١,١٠٤	77.,577		إجمالي المطلوبات
757,777	\$ \$ 0 , 7 0 7		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
			حقوق الملكية
1.0,	1.0,		رأس المال
۸,۲۲٥	۸,۲۲٥		إحتياطي قانوني
(11, 190)	(11,77.)		أسهم خزينة
(۲۹)	٤٧		برنامج خطة حوافز الموظفين
(PYY)	(1,111)		خسائر متراكمة
1.1,177	90,271		إجمالي حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم (صفحة ٤)
۲,۲۹۰	۲,۲٤٨		حصص غير مسيطرة
			إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية
۸٥٠,٩٣٩	9 77, 79 8		وحصص غير مسيطرة

إعتمدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة من الصفحة ٢ إلى ١٨ من قبل مجلس الإدارة في ٦ نوفمبر ٢٠١٩، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

سطام سليمان القصيبي الرئيس التنفيذي

الشَّيخ أحمد بن عيسى آل خليفة نانب رئيس مجلس الإدارة جاسم محمد الصديقي رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

ر المنتهية في	וווירה הווים	المنتهية في	التسمة أشم	إيضاح	
۳۰ سبتمبر	۳۰ سبتمبر	۳۰ سبتمبر	۳۰ سېتمېر	إيصاح	
۲۰۱۸	7.19	۲۰۱۸	7.19		
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)		
(. 3 /	(,	(. 3 /	(,		
					إيراد من موجودات التمويلات وموجودات
٦,٦٢٥	٨,٥٤١	19,177	74,105		مشتراة لغرض التأجير
779	011	٦٩٣	۲,۰۰۳		إيراد من ودائع لدى مؤسسات مالية
1,779	۲,٥٦٣	٤,٢٦٩	٧,٣٧٧		إيراد من استثمارات في صكوك
٣	(۱,٦٧١)	1,777	(۱,۳۷۲)	١.	إيراد من استثمارات في أوراق مالية
779	١,٠٤٨	۲,۰۳۳	0,.99	١٤	إيرادات أخرى
					مجموع الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب
9,770	11,.78	۲۷, ٤٤٥	77,771		حسابات الاستثمار
					يطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
(٣,٩٩٣)	(0,911)	(٩,٧٩٩)	(۱۷,۱۸۰)		يطرح. المحالة إلى الطلقاب المستعار المستعار المستعار المصر ف كمضار ب
1,770	1,970	7,577	7,.10		مين مصد المصرف مصدرب حصة المصرف كمضارب
(۸۶۲,۲)	(٣,٩٥٣)	(٦,٣٢٧)	(11,170)		ست المسترك ستسرب العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
(1,7,1,7,7)	(,,,,,,	(1)	(11),112		المساري المساب المساب
					مصروفات على ودائع من مؤسسات مالية،
(١,٩٨٧)	(٣,١٢٩)	(0, 7.1)	(٩,٣٣٧)		ومؤسسات غير مالية وأفراد
(071)	(19.)	(1, £ \ 9)	(1,7£1)		مصروفات على تمويل متوسط الأجل
		(,)	(,)		3. 2. 3. 3. 3. 3.
٤,٤٨٩	٣,٧٩١	۱٤,٣٣٨	1 £ , 0 1 Å		مجموع الإيرادات
1					
1,755	1,711	0,017	0,000		تكلفة الموظفين
1,7.2	1, £ Y 1	٣,٦٩٧	۳, ۸۲۲		مصروفات أخرى
۲,۸٤٨	٣,٠٨٢	9,7.9	9,777		مجموع المصروفات
				•	-
1,751	٧.٩	0,179	0,1£1		الربح قبل مخصصات الإنخفاض في القيمة
,,,,,,	, , ,	,,,,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		الربي عِن السحد الإسحاد عير العِد
(١,٣١٧)	(٦,١٣٣)	(٣,٤٤٨)	(۱۰,۳۹۸)	10	مخصص الإنخفاض في القيمة
		(,)	(')		
٣٢ ٤	(0, 1 7 1)	۱٫٦۸۱	(0,707)		(خسارة) / ربح الفترة
<u> </u>			<u> </u>	<u> </u>	
					العائد إلى:
751	(0, £ 1 £)	1,72.	(0,710)		مساهمي الشركة الأم
(۱۲)	` (\(\cdot\)	(09)	` (٤٢)		حصة غير مسيطرة ا
, ,			, ,		
٣٢ ٤	(0, 5 7 5)	۱٫٦٨١	(0,404)		
				_	
	(0,407)	1,410			العائد لكل سبهم العائد الأساسي والمخفّض لكل سهم (فلس)

المصرف الخليجي التجاري شمب

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

			الأم	لمساهمي الشركة	ق الملكية العائدة	حقو	
مجموع حقوق الملكية	حصص غیر مسیطرة	المجموع	خسائر متراكمة	برنامج خطة حوافز الموظفين	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني	رأس المال
1.7,577	۲,۲۹۰	1.1,177	(××4)	(۲۹)	(11,790)	۸,۲۲۵	1.0,
(0, 704)	(٤٢)	(0,710)	(0,710)	-	-	-	-
(٤٣٥)	-	(٤٣٥)	-	-	(٤٣٥)	-	-
97	-	97	۲.	٧ ٦	_	-	-
(۱۸۲)	-	(۱۸۲)	(١٨٧)	-	-	-	-
97,779	۲,۲£۸	90,571	(٦,١١١)	٤٧	(11,48.)	۸,۲۲٥	1.0,

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹ (مراجعة)

الرصيد في 1 يناير ٢٠١٩ خسارة الفترة شراء أسهم خزينة إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز الموظفين المحوّل إلى صندوق الزكاة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

المصرف الخليجي التجاري شمب

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (يتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

				ي الشركة الأم	العائدة إلى مساهم	حقوق الملكية		
مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المجموع	أرباح مستبقاة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمار ات	برنامج خطة حوافز الموظفين	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني	رأس المال
110,748	۲,٦٤٥ -	117,•79 (11,•79)	10,177	-	(^v ·)	(10,717)	۸,۱٥٩	1.0,
1.5,710	۲,٦٤٥ (٥٩)	1.1,97.	(9.4)	-	(٧٠)	(10,717)	۸,۱۰۹	1.0,
(٣٦٠)	(' ') - (' ' ' ')	(٣٦٠) ٨٣ (٢٤)	- £ Y (Y £)	- - -	- £ \ -	(٣٦٠) - -	-	- - -
(٤٤١)	7,٣1٦	(٤٤١) 1.۲,97A	(\(\frac{\xi}{\xi}\))	-	- (۲۹)	(1.,077)	۸,۱۰۹	1.0,

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ (مراجعة)

أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (المعدل) ربح الفترة شراء أسهم خزينة إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز الموظفين فقدان السيطرة المحوّل إلى صندوق الزكاة

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (كما تم الإعلان عنه

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

۳۰ سبتمبر	۳۰ سبتمبر	
7.11	7.19	
(مراجعة)	(مراجعة)	
(' ' ')	(, , ,	أنشطة التشغيل
W£, W.O	905	مبالغ مستلمة من موجودات التمويلات، صافى
٤,٤٠٢	(19,707)	مبالغ (مدفوعة) / مُستلَمة عن شراء موجوداتٌ لغرض التأجير، صافي
٦٨٨	` ۲,#	إيراد مستلم من ودائع قصيرة الأجل
(0, 209)	(٧,٩٢٣)	أرباح مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار
(17,0,7)	99,779	مبالغ مستلمة / (مدفوعة) لأصحاب حسابات الاستثمار ، صافي
(٧,٧٤٦)	(٧,٧٩٤)	مبالغ مدفوعة للمصروفات
7,.00	٣,٣٣٤	مبالغ مستلمة أخرى
(٢)	(١٨)	مسأهمات مدفوعة لجمعيات خيرية
(17,781)	(٣,٢١٦)	مبالغ مسحوبة من حسابات جارية للعملاء، صافي
(14,940)	0, ٤١٨	ودائع / (مسحوبات) من مؤسسات مالية، صافي
01,199	1 £, 7 A A	ودائع من مؤسسات غير مالية، صافي
(٣,٠٠٥)	(٤,٩٦٣)	صافي المدفوعات للحساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي
(0,٣٠١)	(٩,٣٣٧)	مصروفات تمويل مدفوعة على الودائع
٤,٨١٥	٧,٥٧٦	إيراد مستلم من صكوك
٣٣,٨٧٩	٧٩,٩٤٥	صافي التدفقات النقدية الناتج من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(٣٦,٩٥١)	(٣٢,٩٥٢)	شراء صکوك
1 £ , V Y 1	٣,٤٦٩	مبالغ مستلمة من تسوية/ بيع صكوك
1,719	۲۸۸	أرباح أسهم مستلمة من استثمارات في أوراق مالية
(٣٩٣)	(179)	شراء عقارات ومعدات من نوم نوس بروم تر بور مرم ترق من من بروم من بروم من بروم من بروم بروم بروم بروم بروم بروم بروم بروم
(٢١,٣٠٤)	(٢٩,٣٦٤)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(٣٨٤)	(٣٥٠)	.ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(1, ξ ξ λ)	(٤٢,09٨)	م ، مصروفات تمويل مدفوعة على تمويل متوسط الأجل
(1, 177)	(£ Y, 9 £ A)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
۱۰,٧٤٣	٧,٦٣٣	صافى الزيادة في النقد وما في حكمه خلال الفترة
٩١,٢٤٨	171,171	النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
1.1,991	174,4.£	النقد وما في حكمه كما في نهاية الفّترة
_	_	
		يشتمل النقد وما في حكمه على:
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	4 4 2 7 2	نقد وأرصدة لدى البنوك (مستبعد منه الحساب الإحتياطي لدى مصر ف
V1,V1Y	٤٨,٥٦٥	البحرين المركزي)
٣٠,٢٢٩	۸۰,۲۳۹	ودائع لدي مؤسسات مالية
1.1,991	1 7 1 , 1 . £	

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

بر ۲۰۱۹	في ۳۰ سبتمب	الرصيد كما			لال الفترة	الحركة خا			7.19	اما في ١ يناير	الرصيد ك	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹ (مراجعة)
المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة السهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمار ات/ (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	
7,705	1,	7,70£ 7,£7£	-	-	-	-	-	-	7,705	1,	7,70£ 7,£7£	سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١) و ۱۲ NS شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م. (ريا ٥)
1.,7.	٠,٣٨	۲,٦٣٣	-	-	-	-	-	-	10,71	۰٫۳۸	۲,٦٣٣	رح. شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)
ر ۲۰۱۸	ا في ٣٠ سبتمب	الرصيد كم			لال الفترة	الحركة خا			۲۰۱۸ ِ	كما في ١ يناير	الرصيدة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ (مراجعة)
ر ۲۰۱۸ المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	ا في ٣٠ سبتمب متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	الرصيد كم عدد الوحدات (بالألاف)	مصروفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	لال الفترة أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	الحركة خا إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمار ات/ (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	۲۰۱۸ المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	كما في ١ يناير متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	الرصيد . عدد الوحداث (بالألاف)	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ (مراجعة)
المجموع (بآلاف الدنانير	متوسط القيمة للسهم (بالدينار	عدد الوحدات	إدارية (بآلاف الدنانير	المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير	(بآلاف الدنانير	(سحوبات) (بآلاف الدنانير	المجموع (بآلاف الدنانير	متوسط القيمة للسهم (بالدينار	عدد الوحدات	سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ۱) و ۱۲ NS
المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة السهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالألاف)	إدارية (بآلاف الدنانير	المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير	(بآلاف الدنانير	(سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالألاف)	سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان مصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

		_
البحرينية	الدنانير	بالأف

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ٢٠١٩ (مراجعة)	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)
مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الرصيد كما في ١ يناير مساهمات من قبل المصرف إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية	V·A 1AV 1£	77£ ££1
مجموع المصادر	9.9	1,18.
استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة تبر عات لمؤسسات خيرية	(۱۸)	(٢)
مجموع الاستخدامات	(14)	(٢)
الرصيد غير الموزع لصندوق الأعمال الخيرية والزكاة كما في نهاية الفترة	٨٩١	1,17£

بآلاف الدنانير البحرينية

١ تقرير المنشأة

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف")، هو شركة مساهمة بحرينية، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ وتحمل السجل التجاري رقم ٥٩٣٣م. يعمل المصرف بموجب ترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي في قطاع التجزئة. أسهم المصرف مُدرجة في بورصة البحرين. تشتمل المعلومات المالية المركزي كمصرف على المعلومات المالية للمصرف والشركات التابعة له (معاً "المجموعة").

٢ أساس الإعداد والعرض

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تتبع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة، وتبعاً لذلك، تم عرض المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، مع ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لبيان أحداث ومعاملات تؤثر بصورة جوهرية على فهم التغيرات في المركز والأداء المالي للمجموعة منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة المدققة للسنة المنتهية في ٣٦ ديسمبر ٢٠١٨.

إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك المفصح عنها في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، فإن مجموع حقوق الملكية للبنك يقل عن الحد الأدنى المطلوب لرأس المال والبالغ ١٠٠ مليون دينار بحريني حسب ما هو مطلوب وفقاً لأحكام وقوانين دليل انظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢). تقوم إدارة البنك حالياً بتقييم خيارات جمع رأس المال وزيادة حقوق الملكية عن الحد الأدنى للمتطلبات التي يحددها مصرف البحرين المركزي. على الرغم من ذلك، بلغت نسبة كفاية رأس المال التنظيمي للبنك كما في ٣٠ سبتمبر 1٢٠١٥ ما يساوي ١٦,٥٥٪ ، وهي نسبة أعلى من الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي.

ه التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من الإدارة إستخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، قامت الإدارة بإستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم إستخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية والتقديرات للمجموعة، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي معلومات مُراجعة وغير مدققة. تم إستخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. وتم إستخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيدة ومصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

٧ الموسمية

لا توجد إيرادات جو هرية ذات طبيعة موسمية.

بآلاف الدنانير البحرينية

٨ موجودات التمويلات

	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹ (مراجعة)	۳۱ دیسمبر ۲۰۱۸ (مدققة)
مرابحة	W££,910	۳۳۸,۰۱۲
مشاركة	7,701	7,051
وكالة	0, V	٥,٠٠٧
مضاربة	١,٠٤٧	1,. £9
إستصناع	1,171	۲,٠0٤
	702,071	٣٤٩,٦٦٣
يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة	(٢٨,٧٩٩)	(۲۲,۰۲۳)
	770,777	۳۲۷,٦٤٠

ذمم تمويلات المرابحة هي صافي من أرباح مؤجلة بمبلغ ٢٧,٩٩٨ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٢٥,٠٨٨ ألف دينار بحريني).

الحركة في مخصص انخفاض القيمة خلال الفترة:

المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
77,•78 - 7,777	17,077 1,740 7,040	٣,٦٩٥ (٣٠٨) 191	£, Y7 Y (9 Y Y)
Y A, Y9	71,273	7,079	٣,٧٩٤

7.19

كما في 1 يناير ٢٠١٩ صافي الحركة بين المراحل صافي مخصص الفترة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

بآلاف الدنانير البحرينية

٩ استثمارات في صكوك

۳۱ دیسمبر	۳۰ سبتمبر
۲۰۱۸	۲۰۱۹
(مدققة)	(مراجعة)
171,777	19.,081
1,717	1,814
(1,771)	(1,882)
171,772	19.,012

صكوك الدين - بالتكلفة المطفأة:

- صكوك مسعرة *
- صكوك غير مسعرة
- يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

١٠ استثمارات في أوراق مالية

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۸ (مدققة)	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹ (مراجعة)
17,124	11,240
01,977	01,979 (17,75A)

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - أوراق مالية غير مسعرة (بالقيمة العادلة)(١)

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

- أوراق مالية غير مسعرة (٢) يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

⁽١) الحركة في القيمة العادلة خلال الفترة كانت بمبلغ ١,٦٧٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: لاشيء).

⁽٢) تظهر هذه الاستثمارات بالتكلفة مطروحاً منها إنخفاض القيمة وذلك بسبب عدمُ وجود مقياسٌ موثوق للقيمة العادلة.

١١ المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة

الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة المبينة في هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كالتالئ:

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمین رئیسیین / شرکات لدی أعضاء مجلس الإدارة حصص فیها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة
٧,٨٢٩	-	0,71.	٢,١١٩	_
77,119	19,9.0	۲,۲۸٤	-	-
0,704	١,٠٠٨	-	-	१,२१०
۸٤,٧٧٠		۸۲,۹۲٥	1,790	
7,27	- ۱,۲۰٦	0,.71	1, 1 (5	78
-		-		
90,797	٤١٦	۸٩,٢٤٦	V 1 1	٤١٩

۲۰۱ (مراجعة)	٩	سبتمبر	٣	٠
--------------	---	--------	---	---

الموجودات موجودات التمويلات استثمارات في أوراق مالية موجودات أخرى

المطلوبات ودائع من مؤسسات مالية حسابات جارية للعملاء حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمین رئیسیین / شرکات لدی أعضاء مجلس الإدارة حصص فیها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة
***	-	7 Y 7	97	(٤٢)
7,A70 7,779 7V A77	- 9 YV	۲,۸۰۰ ۲,٦۰۳ -	70 10 - A78	- 17 -

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)

الإيرادات

اً بير أد من موجودات التمويلات وموجودات مُشتراة لغرض التأجير

المصروفات

مصروفات على ودائع من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد العائد على أصحاب حسابات الاستثمار مصاريف الاستثمار تكلفة الموظفين

بآلاف الدنانير البحرينية

11 المعاملات الجو هرية مع أطراف ذات علاقة (يتبع)

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۸ (مدققة)	شركات زميلة	موظفي الإدارة الرئيسيين	مساهمین رئیسیین / شرکات لدی أعضاء مجلس الإدارة حصص فیها	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	المجموع
الموجودات موجودات التمويلات استثمارات في أوراق مالية موجودات أخرى	-	۲,۲٦A - -	0,Y1. Y,YA£	- ۲۰,۷۱۹ ۸۵۳	۷,۹۷۸ ۲۳,۰۰۳ ۹۷۰
المطلوبات ودائع من مؤسسات مالية حسابات جارية للعملاء حقوق أصحاب حسابات الاستثمار	- 77 £A.	- ۷۹ <i>۸</i> ۱,۳۷۰	98,91V 790 10,779	- ۱,۲۰۵ ٤٦٨	97,91V 7,V70 17,09V

المجموع شركات زميلة موجودات مساهمين موظفي تحت الإدارة الإدارة رئيسيين / (شاملة شركات لدى الرئيسيين شركات ذات أعضاء أغراض مجلس الإدارة خاصة) حصص فيها 279 ١.. 279 (١٨) (١٨) 1,177 1,177 ٩ 717 ٨ 717 ٥٢ ٣٧ 37 ۸9٤ ۸9٤

للتسعة أشهر المنتهية في ۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ (مراجعة)

الإيرادات إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مُشتراة لغرض التأجير رسوم وايرادات أخرى

المصر وفات مصروفات على ودائع من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد العائد على أصحاب حسابات الاستثمار مصاريف الاستثمار تكلفة الموظفين

١٢ إلتزامات وإرتباطات

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۸
(مدققة)
77,197
۱۲,۸٦٤

۳۰ سیتمبر ۲۰۱۹
(مراجعة)
٧٣,١٥٩
17,788

إلتزامات غير مسحوبة لتمديد تمويلات ضمانات مالبة ١٣ تخصيصات صافى الأرباح، إن وجدت، يتم عملها فقط بعد الحصول على موافقة المساهمين.

۱٤ إيرادات أخرى

تشمل الإيرادات الأخرى ٢,٧٦٧ ألف دينار بحريني خلال الفترة (٢٠١٨: لاشيء) من المبالغ المستردة من أصول التمويل المشطوبة في السنوات السابقة.

١٥ مخصص الإنخفاض في القيمة

۳۰ سبتمبر	۳۰ سبتمبر
۲۰۱۸	۲۰۱۹
(مراجعة)	(مراجعة)
1,097 (0) 7.7 (YY) 1,772	(£1) 1,771 10 1,077 (£7) 7,77A

أرصدة وودائع لدى البنوك ومؤسسات مالية الأصول المالية (الايضاح ٨) استثمار في الصكوك موجودات مشتراة لغرض التأجير (مع أقساط إيجارات مستحقة) التزامات وضمانات مالية لاستثمارات في الأوراق المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

الحركة في الخسائر الائتمانية المتوقعة في مراحل مختلفة خلال الفترة:

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹

المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى
77,771	17,712	٣,٩١٨	0,.99
_	(107)	(۱۱۳)	777
-	(^^)	٤٨٩	(٤٠١)
-	1,091	(٧٥١)	(\£Y)
-	1,507	(٣٧٥)	(۲۸۴)
٧,٧٣٠	٧,١٥٨	` ٦٧٧	(1.0)
٣ ٣, 9 ₹1	70,779	٤,٢٢٠	٤,٠١٢

الرصيد الافتتاحي في ١ يناير ٢٠١٩ محول للمرحلة الأولى محول للمرحلة الثانية محول للمرحلة الثالثة صافي الحركة مخصص الفترة (صافي)

الرصيد الختامي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩

١٦ موجودات تحت الإدارة

يقوم المصرف بتوفير خدمات إدارية، وإدارة استثمارات وخدمات إستشارية لشركاته الاستثمارية، حيث تقوم المجموعة بإتخاذ قرارات نيابة عن هذه الشركات، لم يتم تضمين أي موجودات تحت الإدارة في هذه المعلومات المالية الموحدة المختصرة. في تاريخ بيان المركز المالي، بلغت الموجودات تحت الإدارة في المجموعة ٢٦٢,١ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣٠,٠٣ مليون دينار بحريني). خلال السنة، لم يقم المصرف بإحتساب أي رسوم إدارية (٢٠١٨ لاشيء) لإدارة هذه الموجودات.

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ بيان القطاعات

المجموع	غیر موزعــة	خدمات مصرفیة استثماریة	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد
#7,771 (0,707) 977,792	(0,YA9) 18,£18	(1,7£7) (£,0£1) AA,970	۳۷,۰۰۷ ۰,۰۷۳ ۸۲۱,٤۱٦

(مراجعة) إيرادات القطاع نتائج القطاع

موجودات القطاع

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹

المجموع	غير موزعــة	خدمات مصرفیة استثماریة	خدمات مصر فية للمؤسسات و الأفر اد
77,550	-	1,77A	77,71V
1,71,1	(0,YY9)	(Y71)	A,181
71,0,077	A,AY£	A0,£••	791,78A

(مراجعة) إيرادات القطاع نتائج القطاع

١٨ الأدوات المالية

موجودات القطاع

القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية. من أسس تعريف القيمة العادلة هو إفتراض إستمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط غير مُنصفة.

(أ) أدوات مالية بالقيمة العادلة يحديث التي تظهر بالقيمة العادلة، بإستخدام طريقة التقييم.

۳۰ سیتمبر ۲۰۱۹

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول
11,570	11,240	•	1
11,240	11,270	_	_

أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول
17,151	17,121	-	
17,121	۱۳,۱٤۸	-	-

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۸

أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

بآلاف الدنانير البحرينية

١٨ الأدوات المالية (يتبع)

الجدول التالي يحلل الحركة في الموجودات المالية في المستوى ٣ خلال خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ (مراجعة)	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹ (مراجعة)
17,1 £ A	17,1 £ A (1,7 Y T) - -
۱۳,۱٤٨	11,570

في ١ يناير مجموع الخسائر في بيان الدخل مشتريات سداد مُحوّل إلى/ (من) المستوى الثالث

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩، لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني لمقابيس القيمة العادلة، أو أي تحويلات من أو إلى المستوى الثالث.

(ب) أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة

يبين الجدول التالى مقارنة بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية:

القيمة العادلة (مراجعة)	القيمة الدفترية (مراجعة)	
TTO, VTT 19.,015 11,540 17A,557 17,9T5	#70,VYY 190,012 11,240 174,227 17,9#2	
٦٧٣,٠٨٧	٦٧٣,٠٨٧	
٦٧,٢٠٠ ٦٧,٢٠٠	٦٧,٢٠٠	

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۹

موجودات مالية: موجودات التمويلات استثمارات في صكوك

استثمارات في صحوك استثمارات في أوراق مالية (١) موجودات مشتراة لغرض التأجير أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية: حسابات جارية للعملاء

بآلاف الدنانير البحرينية

١٨ الأدوات المالية (يتبع)

(ب) أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة (يتبع)

۳ دیسمبر ۲۰۱۸	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
	(مدققة)	(مدققة)	
		, ,	
وجودات مالية:			
وجودات التمويلات	۳۲۷,٦٤٠	۳۲٧,٦٤٠	
ىتثمارات فى صكوك	171,778	171,875	
متثمارات في أوراق مالية (١)	۱۳,۱٤٨	18,181	
وجودات مشتراة لغرض التأجير	۱۰۸,٦٧٨	۱۰۸,٦٧٨	
ساط إيجارات مستحقة	11,070	11,070	
	777,710	777,710	
طلوبات مالية:			
سابات جارية للعملاء	٧٠,٤١٦	٧٠,٤١٦	
	٧٠,٤١٦	٧٠,٤١٦	

(۱) لا تشمل الاستثمارات في الأوراق المالية التي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها إنخفاض القيمة، وذلك لغياب مقياس موثوق للقيمة العادلة التي تبلغ ٣٤,١٨١ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣٦,٨٩١ ألف دينار بحريني).

أساليب التقييم

استثمارات في أوراق مالية

تقيس المجموعة القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة باستخدام اسعار السوق في سوق نشط للأداة.

بالنسبة لبعض الأدوات غير المدرجة، تستخدم المجموعة نماذج الملكية، التي يتم عادة تطويرها من نماذج تقييم معترف بها للقيمة العادلة. بعض أو جميع مدخلات هذه النماذج قد لا تكون قابلة للرصد، ولكن يتم تقديرها بناء على فرضيات. مدخلات طرق التقييم تمثل توقعات السوق بصورة معقولة، ومقاييس عوامل المخاطر العوائد الكامنة في الأداة المالية.

يتم تسجيل تسويات التقييم للسماح لهوامش العرض والطلب، مخاطر السيولة، بالإضافة للعوامل الأخرى. تعتقد الإدارة أن تسويات التقييم هذه ضرورية ومناسبة لعرض قيم هذه الاستثمارات بصورة عادلة.

الأثر المحتمل لإستخدام الفرضيات البديلة المحتملة لتقييم الاستثمارات مما ينتج عن ٥% إنخفاض أو زيادة في مضاعف السوق سينتج عنه زيادة أو إنخفاض في القيمة العادلة المعلنة بمبلغ ٧٤٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٨: ٢٥٧ ألف دينار بحريني). الأثر المقابل سيكون في الربح أو الخسارة المعلنة من قبل المجموعة.

مو جو دات التمويل

في حالة موجودات التمويلات و موجودات مشتراة لغرض التأجير، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة، وبناءاً على ذلك وبعد الأخذ بعين الإعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدما وتكاليف مخصصات انخفاض القيمة، يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات.

بآلاف الدنانير البحرينية

١٨ الأدوات المالية (يتبع)

أدوات مالية أخرى

الإيداعات لدى المؤسسات المالية والإيداعات من المؤسسات المالية هي لفترات قصيرة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية لاتختلف عن القيمة العادلة. الإيداعات من المؤسسات غير المالية والأفراد الغير قصيرة الأجل يتم إعادة تسعيرها على فترات منتظمة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية تعكس القيمة العادلة. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لاتختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.